AÑO XXXIV.—Num. 9.523 PAMPLONA, Viernes 17 de Julio de 1908 Con censura eclesiástica

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25;
El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE ANUNCIOS
Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'75; anuncios preferentes tercera plana, 0'10; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según convenio

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente • Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta: Paseo de Valencia, 30 y calle de San Gregorio, 35, bajos.

POR DECORO

Sí; por decoro nacional debiera ponerse eficaz remedio á lo que está sucediendo en las aduanas marroquíes.

Tal se van poniendo las cosas que no parece que Francia y España sean las mandatarias de Europa en Marruecos en virtud de la convención solemne de Algeciras, sino más bien resulta que es Francia sola la que asume aquel honroso encargo, según lo que de estas líneas se desprende:

«Francia es la que manda. Ella monopoliza aquí todos los empleos lucrativos, todas las contratas, todas las concesiones. Ella dirige la banca, el cambio, las transacciones financieras; ella dirige las Aduanas, la policía, las obras públicas, la instrucción pública. Y nosotros, orgullosísimos, en puestos secundarios, que se nos dispensa á guisa de limosna, nos contentamos con el papel de marmitones.»

En el parlamento español, la voz del señor Villanueva elevóse en sentido de quejas al expresar la preterición injusta á que se condenaba la influencia de España en Marruecos.

Los lectores de EL ECO tienen ya conocimiento de cuanto en este asunto se ha dicho en nuestras Cámaras, y para que puedan hacerse cargo del justo fundamento del mal efecto con que la opinión sensata acoje lo que en Marruecos ocurre, ampliamos con los siguientes detalles lo relativo á la organización que se ha dado á las aduanas marroquíes.

«Toda la documentación de las Aduanas marroquíes está, desde primero de este mes, en árabe y en francés; los aforos son hechos en francos. Al tener que escribir las declaraciones en francés, los comerciantes españoles en Tánger indignáronse y promovieron una justísima algarada; como consecuencia de la cual se ha dispuesto que cada cual emplee el idioma que le parezca mejor, siempre que á lo escrito acompañe la traducción en árabe.

»Esta no es una solución, por más que se diga. El conflicto queda en pie. Lo que aquí se debate no es una cuestión de fórmula, sino de principio. En la pretendida solución cúbrense las formas y nada más. La lengua española continúa proscripta, y así será mientras los formularios y aranceles estén redactados en árabe y *en francés*.

»Hoy, como ayer, *se rehusan* las declaraciones en lengua española. Apelo al testimonio de todos los comerciantes españoles establecidos en Marruecos. Las declaraciones redactadas en francés son vertidas al árabe por un empleado en la Aduana. Las declaraciones escritas en español son rechazadas si el declarante no las presenta ya traducidas. En la práctica, este detalle reviste gran importancia. El español no es oficialmente reconocido, en tanto que el francés figura en la documentación como *lenguaje oficial*».

Y, según informes fidedignos, igual empeño que en desterrar de Marruecos nuestro idioma, se emplea con nuestra moneda, circunstancias ambas que nos obligan á repetir la necesidad de que esto sea remediado, siquiera por puro decoro nacional.

El baño

Consideramos de actualidad, dada la estación en que nos encontramos, la reproducción de los consejos que á los bañistas dirige el doctor Corral en una serie de prescripciones que titula «Decálogo del bañista»:

1.ª Antes de entrar en el baño (bien sea de mar, río, piscina ó bañera) es necesario que el cuerpo esté descansado y la piel desprovista de sudor.

2.ª La inmersión del cuerpo en el baño debe ser rápida y total, mojando en seguida la cabeza para evitar congestiones, siendo, por tanto, nocivo el uso de gorras ó cofias impermeables, que impiden el que se moje el pelo y el cuero cabelludo.

3.ª El baño, para que sea tónico y saludable, debe durar sólo de *diez á quince* minutos, que es cuando generalmente se produce el escalofrío de la segunda reacción.

4.ª Es indispensable no entrar en el baño hasta que no hayan pasado tres horas después de haber comido.

5.ª La ropa de baño para ambos sexos debe ser ligera y ceñida al cuerpo; las batas y bañadores anchos deben desterrarse, porque no dejan libertad al bañista para poder nadar ó efectuar movimientos mientras dure el baño, cosa indispensable para evitar la nociva inacción de los músculos.

6.ª Al salir del baño es preciso secarse rápidamente el cuerpo, vestirse pronto y dar un paseo de quince minutos, tomando en seguida unos sorbos de café ó té caliente.

7.ª Si los pies, á pesar del paseo, permaneciesen fríos media hora después de salir del baño, es necesario reaccionarlos con unos pediluvios de agua bien caliente, de cinco minutos de duración.

8.ª Los mejores baños son los de mar: los del Norte, para las personas sanguíneas y robustas; los del Mediterráneo, para las nerviosas y linfáticas.

9.ª Las mejores horas para bañarse en el mar son las primeras de la mañana y las postrimeras de la tarde, que es cuando el agua, de las playas, está más templada.

10. Es una preocupación vulgar infundada creer que los baños no sientan bien si no son nones; lo mismo da que el número de baños que tome un individuo sean pares ó impares; y lo que sí es nocivo es bañarse al día más de una vez.

Película local

PISTO

A la hora en que escribo estas líneas no sé si el señor Gobernador habrá ordenado que no vuelva á salir al público un desgraciado ensayo que estas noches pasadas solía bailar sobre una mesa á la puerta de una de las barracas del Ensanche.

Yo sé que el señor Ortega y Frías es hombre de buenos sentimientos, y esto basta como razón fundamental para prohibir el doloroso y triste espectáculo.

La Caridad es el único aliento vital que anima á los paupérrimos; la Caridad es la única ley que autoriza y defiende su vida, el supremo Amor que los mantiene entre sus semejantes á la altura de todos, que nada hay que iguale tanto como ese sentimiento del poderoso y del sano bajo el cual, como bajo un manto material, se cobijan los achaques y las enfermedades.

Si la multitud ha de gozar, ha de divertirse viendo cómo se arrastra, siendo motivo de risa y mofa, un ser como el enano, como el degenerado de la barraca, y si aquellas personas que por su significación social debieran ser guardadoras de los sanos principios, hacen coro á la multitud con su indiferencia, multitud bruta y coro absurdo sancionan un delito, el que resulta de la aplicación de la ley brutal del más fuerte, en su exaltación Niestcheniana.

Niestche en medio de esa multitud gritaría ensoberbecido: ¡Matad á ese desgraciado!

¡Soberana Caridad, qué sería de tí si no fueras inmensamente mayor que el alma de las multitudes, si no estuvieras encima de todos los sentimientos y encima de toda conciencia!

***

Yo no sé cómo pueden vivir los habitantes de las casas del Ensanche.

Vivir vivirán, pero no vida tranquila y sosegada, que fuera tanto como vivir en olor de santidad vivir con paciencia en la constante tortura que se sufre escuchando las estridentes y desacordes notas de los órganos, tortura mayor que la del cepo japonés ó la de los tornillos de Scarpia.

Bienaventurados seais, que buena ventura merece quien da pruebas de semejante paciencia en tan mala ventura, y paciencia grande es menester para no arrojar un mueble por el balcón con ánimo decidido de hacer callar para siempre á tan insolentes instrumentos de tortura, que no de harmonías.

***

He oido decir que durante las fiestas ha recibido 7.000 puñetazos el pelotón mide fuerzas que hemos tenido en el Paseo de Valencia y en el Ensanche.

¡Lástima de energías y ardores tan sin fundamento alguno malgastados!

Menos puñetazos hubieran sido menester y menos energías para derribar el matadero y la cárcel vieja, y algo hubiéramos ido ganando, ya que no hemos ganado, sino perdido, con dar 7.000 puñetazos en un peloton de cuero, cifra enorme, que representa un gasto fastuoso de energías.

GARCILASO.

Narvarte

Hoy se ha colocado en la puerta de la casa llamada «Venta berría» de esta localidad, el anuncio de que el coche llamado de Martín, cobrará en lo sucesivo una peseta por cada viajero que sale de Elizondo y se dirija hasta Irún, (50 kilómetros, poco más ó menos,) y lo mismo se cobrará á los transeuntes que circulen de pueblo á pueblo en los intermedios de ese tránsito.

Resulta ahora que al establecer correrías los automóviles en competencia con los coches la ciencia del invento no ha dado un paso adelante en lo que afecta á la economía en los precios, que es lo que el país desea en su mayoría, toda vez que el gasto del desgaste material de las máquinas y la gasolina con las pagas de empleados y otros gastos, hace que estos últimos carruajes no puedan descender á ese precio, razón por la cual irán la mayor parte de los pasajeros en coche, anteponiendo la idea de lo económico del precio á las comodidades del auto.

¿A que no ponen precio de una peseta por viajero los autos desde Elizondo á Irún?

A nuestro juicio, que coincide la idea del digno señor Vicepresidente de la Diputación, lo que conviene al país de esta montaña es asirse á la ley de Ferrocarriles secundarios, hoy vigente, y construir la vía general del ferrocarril Anglo-Vasco hasta Irún.

El corresponsal.

16 de Julio 1908.

De enseñanza

NOMBRAMIENTOS

En virtud del último concurso único, el señor Rector de este distrito universitario ha hecho los siguientes nombramientos de maestros:

De Corella (auxiliaría) doña Elvira Osete; de Salinas de Oro, doña Jenara Latasa; de Munain, doña Dominica Lecumberri; de Roncal, doña Juana Rodríguez; de Uztarroz, doña María [illegible]; de Esquedano, doña Fermina Cenoz; de Igúzquiza, doña Gabriela Riezu; de Iroz Zurlain, doña Felisa Arbizu; de Uztegui, doña María Egúzquiza; de Aldaba, doña Blasa Ilmas; de Osgoz, doña Andresa Avelina Herreros; de Leoz, doña Apolonia García; de Ecay-Zuazu, doña María Guadalupe Lopez; de Eguaras, doña Francisca Miralles; de Galar, doña Francisca Martinez; de Gulina, doña María del Rosario Castillo; de Viloria, doña Leonor Izquierdo; de Larraga, doña Francisca Echeverría; de Iribas, doña Gregoria Clemente; de Solchaga, doña Enriqueta Rovira; de Adoain, doña Inés Alameda; de Guetadar, doña Agustina Eua; de Artaiz, doña Narcisa Ayllón; de Echarren, doña María del Consuelo Teruel; de Ardaiz, doña Margarita Gante; de Gainza, doña María Blasco; de Aizpún, doña Amparo Villafranca; de Estenoz, doña Julia Bouza y de Tajonar, doña Josefa San Agustín.

De Salinas de Galar, don Angel Larrainzar; de Arruazu, don Fructuoso Pedroarena; de Sada, don Tomás Lopez Arboniés; de Mendavia (auxiliaría) don Manuel Zabaleta; de Badostain, don José Casi; de Elvetea, don Francisco Esain; de Inza, don Juan B. Egúzquiza; de Riezu, don Emilio Ochoa; de Iturgoyen, don José Jimenez; de Olcoz, don Andrés Betrán; de Munarriz, don Eloy Llanas; de Esparza de Salazar, don Jinés Planes; de Genevilla, don Luciano Gracia; de Belzunce, don Vicente Granado; de Salinas de Ibargoiti, don Máximino Beriain.

De Nazar, á don Pedro Armengol; de Aberin, á don Victor Antonio de la Rosa; de Indurain, á don Antonio Socoró; de Izco, á don Francisco Alvarez; de Galbarra, á don Luis Muñoz; de Egozcue, á don José Guasch; de Barindano, á don Macario Colera; de Azanza, á don Virgilio Gonzalvo.

De Azparren, á don Santiago Bedoya; de Aribe, á don Cipriano de la Fuente; de Maquirriain, á don Honorio Pío Blás; de Munain de Guesalaz, á don Nicolás Sanz; de Elorz, á don Severiano Ibañez, y de Torrano, á don Martín Martinez.

Estos nombramientos se han expedido con fecha 7 del actual, por consiguiente el plazo de posesión no expirará hasta el 21 de Agosto. Hasta aquella fecha la Junta provincial no hará ya nombramientos de maestros interinos.

***

Por la subsecretaría del ministerio ha sido nombrado maestro interino de una de las escuelas de niños de esta capital don Eladio García Martinez; y auxiliar interino de la graduada de niños don Dalmacio Izquierdo.

***

La maestra de Villafranca doña Eugenia Echenique ha sido ascendida á Burgo de Osma.

***

Han quedado vacantes las escuelas de ambos sexos de Burguete, Igal, Burutain, Lapoblación, Mendivil y Arguiñariz.

***

Los nombramientos de maestros producirán las siguientes vacantes: De niñas: Lecumberri y Zubieta, con 625 pesetas. De niños, Munain de la Solana, Añorbe y Ustarroz, con 625 pesetas. De ambos sexos: Arazuri, Arizala, Almandoz y Arrieta, con 500; Labiano y Arrarás, con 450; Urroz de Santesteban, Aldaba y Alloz, con 400; Ayechu, Cizur menor, Zabalza, Arraiz Orquin (de niños y niñas) y Satrústegui, con 300 pesetas.

Ventoleras

En Bélgica no hace aun un mes que terminaron las elecciones legislativas y ya se están haciendo preparativos para organizar las elecciones de 1910.

¡Madrugar se llama esto!
Aquí no hay esa costumbre.
Dos días antes el gobierno
pone el *puchero* á la lumbre.

***

Dice un periódico que Guillermo Howard Taft, el candidato republicano á la presidencia de la federación de los Estados Unidos, es un hombre formidable, que pesa 148 kilos.

El partido no se apura
por esa candidatura,
por cuyo triunfo sincero
hace todo lo que puede.
De modo, que, no procede
de *ligero*.

***

[illegible]
tranquilo y en paz vivía
consagrado á sus colchones
y á una mujer que tenía,
cuando apareció en escena
un endiablado sillero
que empezó á mirar de reojo
la mujer del colchonero,
hasta que ella, casquivana,
saliéndose de casillas,
dejó al tío de las lanas
por el hombre de las sillas.
Y la fuga de él y de ella
de casa del colchonero
se llevó á cabo en el burro,
en el burro del sillero.
Pero el colchonero, hombre
de génio un tanto cazurro,
exclamó: ¡Bah; yo he de hacer
que se apean de su burro!
Y encontrándo á los dos tórtolos
cabalgando en el jumento
les gritó esgrimiendo un arma:
—¡Vais á morir al momento!
Más el sillero, filósofo,
ante el terrible arrebato,
tuvo un gesto casi digno
de algún cuento de Honorato (1)
Y exclamó: ¡Pero... zopenco!
¿Qué demonios vais á hacer?
¡Quédate tú con el burro
y déjame la mujer!...
¡Oh eficacia del apóstrofe!...
El colchonero, mohino,
pero resuelto, agarróse
al pacífico *pollino*
y prorrumpió: trato hecho,
pero no *haiga* más cuestiones,
y conste que desde ahora
no admito reclamaciones.
. . . . . .
¡Y ahora vayan ustedes
á gastarse doce reales

(1) Balzac... hay que tratar con familiaridad á los grandes escritores; eso viste.

para ver en el teatro
cataclismos pasionales!
¿No es más *cómodo*, señores,
que ofrezcan la solución
de lo pasional, un burro,
una silla ó un colchón?

FULANEZ.

TRIBUNA LIBRE

El 25 de Julio

Siguiendo el camino emprendido por los partidos liberales, apoyado en los derechos sancionados en la Constitución, el partido carlista ha emprendido una campaña de propaganda en varios distritos de España: y el 25 del actual es el señalado para otra reunión en Zumárraga, antesala de la general que proyectan en punto todavía no elegido. En toda esta clase de manifestaciones, se recuerda el credo político del partido que convoca y se discuten y resuelven las objeciones que se hagan sobre la marcha del mismo al fin apetecido.

Es, pues, de creer, que todos los asistentes serán fieles defensores del triple lema de su bandera; que así lo expresarán en sus ¡vivas! y que rechazarán con arrogancia y valor cuantos clamores salgan ó nubes aparezcan eclipsando la pureza del tri lema.

Desde el 18 de Febrero de 1839, una no de agua, sino de sangre, y sangre inocente de cinco valientes generales navarros y de un oficial del Ministerio, eclipsa el lema principal de la bandera que se está enarbolando en varios puntos, ó sea el lema Dios, que es sinónimo de Justicia. Aquellos fusilamientos ó asesinatos practicados por Maroto, sin formación de causa, sin consejo ni verbal, preliminar de un convenio que de otro modo no se hubiera hecho, la historia los ha calificado con la dureza que merecieron; el mismo ministro liberal á quien Maroto exigió recompensa mayor que la obtenida por el convenio, le contestó con la preciosa sentencia: la traición se acepta, al traidor se le desprecia.

Pero si la historia los juzgó inocentes, el partido carlista ó sea su Rey Carlos V (y sucesores) no lo hacen así; pues en el R. D. de 24 de Febrero del mismo año, cometió la cobardía y vileza de arrojar sobre la memoria de tan valientes y fieles servidores la calumnia más horrible que los tiempos han oido. En ese decreto se dice: «que animado por la justicia y el derecho que dominan todos sus actos, vistos los nuevos informes y noticias, he visto y apreciado con el tentante conocimiento de sus facultades, dados sus sentimientos de amor y fidelidad á mi persona, y por eso no debo de retardar la reparación de la honra del general. «Aprobando, pues, todas las medidas por él adoptadas» debe de continuar á la cabeza de mi ejército, etc.»

Ya lo veis, carlistas de Villafranca, en donde hace 25 días habeis enarbolado la bandera de Dios, Patria y Rey, en el mismo sitio en que tal habeis hecho, allí mismo, el abuelo del actual, llamó traidores á los generales fusilados en el Puig de Estella, y *bien fusilados*, apresurándose á dar una patente de honradez al asesino. ¿Estan conformes con este decreto los organizadores de el de Zumárraga y el magno en proyecto? Si teneis valor de afirmarlo, me gustaría verlo, y si no opinais así salid á la defensa de aquellos y de sus familias manchadas con el estigma del traidor, y exigir que quien hoy representa al partido, repare la injusticia de su abuelo.

Ya se que á ese decreto se le agrega, que fué obligado bajo la presión de fuerzas que obedecian á Maroto. (¡Cuántos de aquellos ví en la última guerra, y de sus hijos hay algunos figurando!) ¿Y esto dispensa la acción única? Pues qué, por ventura á los Reyes hay que dispensarles la cobardía? ¿Si aquel cuando se vió cercado por doce batallones, 400 caballos y seis piezas de artillería en lugar de ordenar á Urbistondo (otro traidor) le defendiese en Villafranca, hubiera elegido otro de los que le quedaban fieles, y sin que Villareal se quedase en Segura, sino reuniéndolo á su lado con los muchos batallones que todavía le eran adictos, podía haber hecho frente á aquella conspiración; y si sus antes leales le derrotaban en su mano tenía el castigo, pues licenciando allí mismo su ejército, no tenía para qué Espartero dar el millón á Maroto y gravar á la España con los sueldos de tantos aco-

Folletín de EL ECO DE NAVARRA 21

Catalina

juzgar por sí mismo los efectos que produjera la noticia y aprovechara el pánico de los primeros momentos, por si venía luego una rectificación; el otro, una curiosidad cruel de contemplar los excesos de desesperación que indudablemente se desarrollaría entre los mineros.

A las diez en punto entraba á galope en las calles de Ontoitspan y desde un principio comprendió que la noticia se le había anticipado.

Frente á la puerta del Griqualand Salón, un inmenso grupo alumbrándose con antorchas, bullía y gritaba revelando una excitación indescriptible.

Al ver llegar á Ezra, á quien todos conocían, le rodearon acosándole á preguntas.

—Traigo muy malas nuevas, amigos míos. Se han descubierto unas riquísimas minas de diamantes en Rusia. Toda la prensa dá noticias detalladas, y no queda la menor duda de que desgraciadamente es verdad.

—¿Pero es verdad también que bajarán aquí los precios, según dicen muchos?

—Me temo que á estas horas hayan bajado. Precisamente yo he comprado un lote hace poco y desde ahora mismo lo vendería á cualquier precio.

—¡No lo creais! Eso es un engaño—gritó una voz iracunda.

—¡Cómo! ¿Quién es ese que se atreve á desmentirme?—dijo Ezra con acento de amenaza.

—No es á usted señor—repuso el que había hablado, que era un hombre de mediana edad y de aspecto enfermizo, cuya vista extraviada daba á conocer la turbación de su espíritu.—Es á esos que se complacen en dar malas noticias para desesperar á los hombres honrados. Yo digo y repito que los precios no pueden ir abajo de esa manera. ¿Se han descubierto minas en Rusia? Y bien, ¿qué tenemos nosotros que ver con Rusia?

—En este caso, sí tenemos que ver, buen hombre ¿Usted se cree que aquí explotamos los diamantes para comérnoslos? ¿No vé usted que es para exportarlos á Europa? Y si Rusia inunda de diamantes á Europa, ¿dónde se van á vender los que aquí se produzcan?

—Es verdad, es verdad—gritaron algunas voces.

—Yo he venido para avisarles á ustedes. Procurando darse prisa á vender, puede todavía evitarse en parte la ruina.

—Yo no, yo no—gritó con desesperado acento el mismo hombre de antes.—Yo me dejo hacer pedazos antes que regalar á nadie mi trabajo de nueve años.

—Pobre Jim—dijo uno de los del grupo.

—Todos somos pobres—replicó otro.—Muchos perderemos tanto como él.

—Sí, pero es distinto. Con razón le llaman «El Mala Estrella».

Ezra, efectivamente, un desventurado Dejando una numerosa familia en Inglaterra, se había ido al Cabo hacía nueve años. Había luchado desesperadamente, y la desgracia malogró siempre sus esfuerzos. Ultimamente había logrado la propiedad de un pequeño yacimiento, y cuando se disponía á venderlo para regresar á la patria, otro golpe de su implacable destino le volvía á sumir en la miseria.

Aquella idea le llenaba de desesperación y amenazaba trastornarle el juicio. Sin querer escuchar razones y obstinándose en cerrar los ojos á la verdad, continuó lanzando imprecaciones y amenazas, mezcladas con sollozos mal reprimidos, hasta que agotadas sus fuerzas cayó al suelo presa de un accidente nervioso.

Algunos de sus compañeros de desgracia que, conociendo su historia, le compadecían, acudieron en su auxilio y le condujeron al Griqualand Salón, hasta hacerle volver en sí con algunos sorbos de «visky».

Desde Dutoitspa la noticia se propagó velozmente en todas direcciones. A las once, la voz de alarma había sonado en Kimberley; á la una, la población minera de Hobron estaba igualmente consternada; á las tres de la mañana un emisario galopaba por el camino de Bluejacket, y, en fin; antes de amanecer, la línea entera del distrito minero, á una y otra orilla del Vaal, estaba en conmoción, como sacudida por un huracán de espanto y miseria.

Ezra, pasó la noche en casa de un minero de Dutoitspan. A la mañana siguiente cuando se estaba haciendo la «toilette» con su esmero acostumbrado, oyó que su huésped le llamaba.

—Salga usted, mister Girdlestone. Parece que ocurre algo extraordinario.

Cuando Ezra acudió, vió que un grupo de mineros subía la calle conduciendo un bulto cuya naturaleza no pudo distinguir al principio.

—Parece alguno que se ha emborrachado—indicó su compañero.

Y cuando al acercarse el grupo se disponían tal vez á interrogarles con alguna broma, una mancha roja, destacando sobre los vestidos del supuesto borracho, les hizo bruscamente sentir la trajedia.

—¿Qué ha pasado?—preguntó Ezra.

—Ya lo vé usted. El pobre Jim Stward, el que llamábamos «Mala Estrella» que se ha levantado la tapa de los sesos.

—Desde que llegó la mala noticia andaba como trastornado. Dijo que él no pasaba por esta ruina y se ha salido con la suya... ¿Quiere usted verle?

Y fué á levantar la tela con que piadosamente habían tapado la cara del muerto.

Ezra, retrocedió con horror. Temió ver fijos en él los vidriosos ojos del cadáver.

—No, no—repuso vivamente.

—A mister Girdlestone le hace poca gracia ver muertos—observó uno.

—Es que esta desgracia me ha afectado mucho... Voy á beber un vaso de agua.

Y entró en la casa como huyendo de que las miradas fijas en él, leyesen el crimen en su rostro.

—Voy creyendo—se dijo á sí mismo—que tengo mejor corazón que mi padre. Sin duda esto le parecería á él una excelencia más de nuestro habilidad comercial. Pero en fin, la suerte está echada y después de haber llegado á estas alturas, sería estúpido dejar de aprovechar lo que ya está hecho.

Y tranquilizado su espíritu con esta reflexión y sus nervios con un sorbo de «brandy», se dispuso á comenzar los trabajos del día.

XII

El robo de los diamantes

La crisis producida en los mercados sudafricanos, fué mayor aún de lo que podían esperar los causantes de ella.

Las calles de Kimberlay se hallaban sin cesar invadidas por sombrías multitudes de mineros hambrientos que ofrecían el codiciado fruto de su trabajo á cambio de un pedazo de pan para sus hijos.

2008 Ministerio de Cultura

gidos y familias; de este modo, con sus propias armas quedaba Maroto castigado y él se hubiera crecido doscientos codos ante la Europa entera.

Podía decir que salía derrotado con honra; no como se marchó á Bourches llevando en su alma, un peso abrumador, que no fué bastante á quitárselo la pequeña reparación que en su retiro pretendió hacer.

Este borron tiene el partido carlista; y mientras no haga justicia á la memoria de los navarros Sanz, Guergué, García, Carmona, Uriz y jefe Ibañez, presentándolos como modelo de valor, religiosidad (pues murieron como unos Santos) y fidelidad, el lema *Dios* seguirá oscurecido.

Ni en toda la guerra última, ni en los años que llevamos de paz y de espansión del partido carlista, no he visto ni oido una sola vez honrar la memoria de aquellos valientes. Muchos á estilo de touristas han subido al Puig de Estella á ver las sillas y mesa que usaron aquellos desdichados; pero á nadie le ha ocurrido en las mil escursiones electorales y políticas, hacer una llamada á la tragedia de Estella.

El Gobierno español levantó un pequeño mausoleo á la memoria del general Concha, muerto valientemente en las avanzadas de su ejército; y todos los que hemos visto aquel lugar, no podemos menos de enorgullecernos del heroismo de un español y aplaudimos la resolución del gobierno que lo mandó poner. Porqué los carlistas no han hecho algo parecido en aquel descubierto de la ermita del Puy, ni han fijado una lápida que recuerde tan sangriento lance? Los partidos liberales, al llegar un aniversario de la muerte de uno de los suyos que se haya distinguido por algún concepto, por lo menos le llevan coronas, celebran sufragios, hacen algo en memoria de él. ¿Por qué los carlistas no conmemoran el dia 18 de Febrero?

No faltará quien diga: ese es cuento viejo que debió remediar el primer rey carlista; el de ahora tal vez no lo sepa, y como lo encontró, lo deja. El que tal opine comete un gravisimo error. Carlos VII está enteradisimo de todo, porque me figuro habrá heredado el «Diario de la guerra civil» de su abuelo, en el que se anotaba cuanto ocurría en todos los servicios del Estado carlista, y del cual, el encargado de hacerlo, tuvo el cuidado de hacer dos ejemplares: uno para Carlos V y otro para él (el cual lo tiene mi familia, y por eso ese es la verdadera historia del primer periodo) y tambien porque á mí me lo ha oido en dos ocasiones, en Puente y en Oñate, con entrega de un opúsculo-defensa de tales generales.

No tiene, pues, disculpa su conducta; él debió en las mil veces que estuvo en Estella, haber hecho una pública y sonora reprobación de esos asesinatos; debió mandar poner una lápida conmemorativa; y así como en las fuerzas militares en que sirvieron Daoiz, Velarde y Ruiz se les pasa lista como presentes, así en las conferencias, en los mitins, en los círculos del partido, esa epopeya debería recordarse á los nuevos partidarios; pues hay muchos de éstos, ni saben si existieron tales navarros.

Ahora que están para celebrar esa reunión, y lo mismo en la magna que anuncian, veremos si alguno de los directores propone la subsanación de esa falta que lleva repitiéndose cerca de 70 años. A ello espero, pues si resulta lo que hasta hoy, este artículo tendrá su complemento. Los diputados de Navarra son los principalmente obligados á que la sombra que empaña la bandera se disuelva, y de ellos el de Estella.

C. SANZ.

La Peregrinación navarra

A LOURDES

La Junta organizadora de esta Peregrinación ha designado á don Pedro Apezteguía, celoso sacerdote de Elizondo, para que en representación de aquella haga las inscripciones de los peregrinos del valle de Baztan.

Los que de aquella región deseen tomar parte en la Peregrinación navarra, deben dirigirse á dicho señor, y previo el pago de las cuotas correspondientes, quedarán inscriptos y á su tiempo se les entregarán las tarjetas de identidad.

Como ya se anunció, el tren ó trenes de la Peregrinación partirá de la estación de Pamplona á las siete de la tarde, proximamente, del día 15 de Agosto; y de la estación de Hendaya saldrá el tren francés sobre las dos de la madrugada del día 16 de Agosto, para llegar á Lourdes entre siete ú ocho de la mañana.

Para los que tomen el tren en Pamplona, los precios del billete de ida y vuelta á Lourdes son 20 pesetas en tercera, 32 pesetas en segunda y 45 pesetas en primera. Y para los que monten en Hendaya 11 pesetas en tercera, 16 pesetas en segunda y 23 pesetas en primera.

Los que deseen tomar de antemano fonda para la estancia en Lourdes ó comida solamente, deberán indicarlo al solicitar su inscripción.

El plazo de inscripción termina el dia 25 del corriente mes.

ADMINISTRACION FORAL

Se aprobaron: el presupuesto de Romanzado, devolviéndose los parciales de los pueblos para que los remita en forma: Así como las cuentas de 1907, de los Ayuntamientos de Mélida y Genevilla y Concejo de Narcue.

—Se autorizó: al Ayuntamiento de Sansoain para gratificar anualmente al maestro; al de Zugarramurdi para invertir en el ensanche de un camino la cantidad que indica; al de Artajona para llevar la carnicería en administración; y á los de Carcar, Olejua, Biurrun y Orcoyen para arrendarias; á los de Arive y Roncal para enagenar terrenos.

—Se dispuso que el carruaje que desde Valcarlos á Roncesvalles condujo á varios carabineros en comisión del servicio, está exento del pago de peage que reclama el recaudador.

—Se amplió al segundo plazo el apremio incoado contra el Ayuntamiento de Ablitas.

—Se entregaron á don Simon Echarren, de Pamplona, y á don Gregorio Sagasela, de Zugarramurdi, 850 pesetas á cada uno para que rediman sus hijos.

—Se desestimó la reclamación de don Esteban Villanueva, de Arraiz Orquín; así como una solicitud del Ayuntamiento de Tudela, ordenándose que celebre nueva subasta para arrendar la panadería.

—Se acordó invitar á los pueblos de Murieta y Aramendía, á que se sometan á la resolución que dicte esta superioridad, desistiendo de la contienda judicial que sostienen.

—Se denegó la autorización solicitada por el Ayuntamiento de Irañeta para conducir carros de leña de mil kilogramos de peso.

—Se previno al alcalde de Valtierra que si no cumple un decreto relacionado con las cuentas del depositario don Carmelo Contreras, se le exigirá la responsabilidad que proceda.

—Se acordó modificar el artículo 31 del Reglamento de Secretarios de 28 de Octubre de 1904, en el sentido de que transcurrido un año después del fallecimiento del secretario sin que se haya provisto la plaza en propiedad, la viuda é hijos del fallecido, tendrán derecho á la pensión consignada en dicho Reglamento; que el Ayuntamiento de Gallues satisfaga la viudedad que corresponde á la viuda doña Rufina Toni y que provea en propiedad la plaza de secretario.

—Se desestimó una solicitud del Ayuntamiento de San Martín de Unx sobre arriendo de un terreno á la Caja rural del pueblo.

—Se revocó el acuerdo del Ayuntamiento de Ciriza sobre destitución del secretario.

Lorca

La muy ilustre Junta local de primera enseñanza del valle de Yerri, celosa en el cumplimiento de su deber, se ocupa estos dias en celebrar los exámenes de fin de curso en las escuelas del mismo.

Los de la escuela de este pueblo dirigidos por don Francisco L. de Pariza tuvieron lugar el dia de ayer, habiendo asistido á presenciar dicho acto un numeroso público.

Dieron principio con dos discursos en prosa y verso pronunciados respectivamente por los niños Felipe L. de Pariza é Irene Elorz, en los que saludaron á la Junta y al público en general.

Seguidamente fueron examinados tanto los niños como las niñas de las diversas asignaturas que abraza el programa de primera enseñanza, quedando la Junta muy satisfecha de sus resultados.

Los exámenes han sido amenizados con hermosas poesías morales recitadas con soltura y entusiasmo por los alumnos Pariza, Irisarri, Martinez, Senosiain y Urricelqui. Las niñas Felisa Senosiain y Elvira Araiz terminaron el acto con otros discursos, en prosa y verso, dando las gracias á la Junta por la benevolencia que había demostrado durante el acto.

Una vez terminados los exámenes, el señor Pariza leyó una elocuente, sobria y razonada memoria en la cual hace el resumen de su trabajo, comprendiendo en la misma una estadística del movimiento de alumnos durante el curso.

El corresponsal

16 de Julio de 1908.

Notas teatrales

Anoche se estrenó una obra de Benavente «Los buhos» que es, á pesar de ser de Benavente, y dicho sea con todos los respetos debidos, algo pesadita.

Los muñecos no estan movidos con la facilidad que caracteriza á Benavente. Hay algunos cortes rápidos en los diálogos que dejan en bastante desairada situación á los personajes.

Este defectito se repite con frecuencia.

Por otra parte, acaso fuera suficiente un prologuito y un acto, ó dos actos cortos para que la moraleja se destacara mejor, que no es menester tanto aderezo como el que tiene, y mucho menos, cuando el aderezo no tiene nada de particular.

La interpretación fué excelente.

La señora Rodriguez conquistó merecidos aplausos; su labor fué de primera.

Las señoras Alba y Ortiz muy bien, como siempre.

El señor Rubio dió gran relieve á su personaje.

Barraycoa continúa haciendo el *vis* á Simó Raso en lo de pintarse y adornarse la cara. Tuvo anoche gestos felicísimos y su personaje fué vivido con vida intensa.

El señor Rubio casi no nos dió tiempo para oirle el monólogo, que lo dijo tan admirablemente, y con tanta gracia, pues nuestra propia risa era obstáculo para oir bien.

—

Señoras y señoritas:

Ayer por la tarde oí en los pasillos conversaciones terribles y propósitos más terribles aun acerca de vuestros sombreros.

Pedir en vano es ponerse en ridículo mientras la mayoría, que aquí son ustedes, siga pensando como ustedes piensan.

Lo estupendo es que ustedes mismas se desesperan cuando ven delante un sombrero, y no piensan que detrás de ustedes hay alguien.

Todas ustedes, ó la mayor parte, lo sé, estan conformes en que no hay derecho para ir al teatro de sombrero, y por eso es más inexplicable y más absurda vuestra conducta.

¿Es tan difícil para ustedes quitarse el sombrero una vez dentro de la sala y tenerlo en las rodillas?

Llegan ustedes á hacernos creer que los sombreros no son cosa tan de quita y pon como parece, sino que hay misterio debajo de ellos.

G.

GACETILLAS

La empresa del "Tobogan,, y el propietario del cine del Ensanche Sr. Saraldi, dieron ayer tarde una gran prueba de generosidad, que mereció el unánime elogio y aplauso de todo Pamplona.

Los asilados de la Casa-Misericordia é Inclusa disfrutaron durante un gran rato de las delicias que proporciona la bajada por el «Toboggan» y luego fueron obsequiados con churros.

El cine del Ensanche dió una función completa á los asilados.

Gracias al buen corazón de los señores de la empresa del «Toboggan» y del dueño del cine del Ensanche señor Saraldi, pudieron disfrutar los desgraciados asilados de dos espectáculos que á los demás les toca sacar dinero.

Mil plácemes y aplausos tributamos á los citados señores, que una vez más han dado pruebas de sus sentimientos generosos.

El paseo del Ensanche, frente á las barracas de espectáculos se ve estos dias muy concurrido desde la siete de la noche hasta después de las doce.

Ya que la concurrencia es tan grande, en nombre de toda ella nos vamos á permitir hacer un ruego al alcalde accidental señor Arvizu, en la seguridad que será atendido.

Dicho paseo está lleno de piedras que pueden muy bien ser recogidas; pero como más necesario é indispensable rogamos al señor alcalde ordene se riegue dicho paseo momentos antes de las siete para evitar la polvareda que allí se levanta.

No dudamos que el alcalde ordenará lo que aquí le suplicamos en bien de las muchas personas que allí pasean.

De viajes.- Hoy en el automóvil de las siete han salido para Eulate el comandante don Alejandro García y señora.

—Después de pasar en Pamplona las fiestas han salido para el extranjero, donde pasarán una larga temporada, los señores marqueses de Vessolla.

—Han marchado á Zaragoza nuestros amigos don Emilio Serra y don Ramón Buesa y señora.

—Ayer marchó á Aramayona (Alava), donde pasará el verano, el ilustre navarro y querido y respetable amigo nuestro don Francisco de Paula Arrillaga.

—Con objeto de visitar á sus amigos ha llegado á esta ciudad y hemos tenido el gusto de saludarle, don Francisco Irigoyen, rico capitalista de Errazu y estimado amigo nuestro.

—Procedente de Logroño y de paso para Grávalos, ayer estuvo en Pamplona y ayer salió á tomar aquellas aguas, nuestro estimado amigo y paisano don Nazario Goicoechea y esposa.

Por no haberse reunido número suficiente de concejales ayer no celebró sesión el Ayuntamiento.

En segunda convocatoria se celebrará mañana.

En el orden del día no figuran asuntos de especial interés.

En el convento del Rosal de Priego (Cuenca) ha fallecido Sor Juana de la Purificación, virtuosísima Superiora que fué muchos años de dicho convento.

El pueblo de Priego y cuantas personas conocían á tan cariñosa Madre Abadesa, sienten hoy hondamente el fallecimiento de la que por sus grandes virtudes tanto se hizo apreciar.

Rogamos á nuestros lectores que eleven una oración al Cielo por el alma de la finada, y nosotros, por nuestra parte, nos asociamos al dolor que hoy sufren las hermanas de la Comunidad de Priego.

Por hallarse ausente el Alcalde señor Irujo, se ha hecho cargo de la Presidencia del Ayuntamiento el primer teniente de Alcalde don Javier Arvizu.

Ayer al mediodía celebró sesión en el Ayuntamiento la comisión de cuentas para el examen y aprobación de las de la semana última.

En nombre nuestro, que fuimos los que hicimos el ruego, y en el de todas las personas que pasean por el Ensanche, agradecemos al gobernador civil don Santos Ortega y Frias, haya mandado retirar al enano que sobre un tablado hacia piruetas á la puerta de una de las barracas del Ensanche.

Anteayer falleció en Mélida, víctima de cruel enfermedad, el joven tipógrafo don Daniel de Cárlos, hermano político del concejal del Ayuntamiento de esta ciudad don Fabian Zamborán.

Hace algun tiempo tomó parte, temporalmente, en nuestros talleres, en la confección de EL ECO.

Enviamos nuestro sentido pésame á la familia del finado.

R. I. P.

En Cadreita ha sido denunciado al Juzgado un vecino por blasfemo.

Hoy sale para Estella, donde permanecerá dos dias, el conocido y reputado ortopédico amigo nuestro D. Eduardo Perez Marquez.

A los 60 años de edad y víctima de larga y penosísima enfermedad, falleció en Obanos el dia 13 del actual el reputado médico don Miguel Montero, fortalecido de los auxilios de la Religión, rodeado de su amante esposa y querida familia y sobrellevando con paciencia admirable sus muchos sufrimientos.

Era don Miguel persona ilustradísima y fina, de caracter tan afable como franco y sincero, á pesar de disfrutar una brillante posición se condolía con frecuencia del menesteroso, y por espacio de treinta años ejerció su profesión con un celo tal, que era muy apreciado de todos, cualidades todas estas que hacian del señor Montero un perfecto caballero, circunstancias por lo que su muerte ha sido muy sentida.

A su viuda doña Raimunda Ardaiz, hermanos políticos y demás familia, les enviamos la expresión de nuestro sentido pésame, deseándoles resignación cristiana y santa conformidad, sirviéndoles de consuelo el que sus numerosos y buenos amigos les acompañan de corazón en tan honda pena.

En Corella le han sido decomisados á un vendedor ambulante de quincalla, natural de Madrid, gran número de libros pornográficos que ofrecía á los vecinos de aquella villa.

El gobernador civil ha impuesto al vendedor citado una fuerte multa.

La platería que presenta muchas novedades en joyitas de poco precio en oro y plata es la del señor Eiroa, óptico, Paseo de Valencia 3 tienda (edificio de los PP. Escolapios). v —1

En la caseta número 15 de la feria hay un perro de caza que no quiere separarse de allí.

El dueño de ese perro puede pasar por esa caseta á recogerlo.

Un informe de los doctores del Instituto Pasteur, Sres. Sabrezca y Mercader, demuestra que el vino es un poderoso germicida contra el microbio del tifus.

La acción de los vinos de Champagne y de los blancos es más eficaz que la de los tintos, porque los primeros son más ácidos,

Porque si por medio de alcalinos se disminuye la acidez, el poder antiséptico disminuye tambien.

El bacilo del tifus muere al cabo de dos horas dentro del vino tinto y al cabo de diez minutos dentro del Champagne.

Se encuentra enferma de alguu cuidado la distinguida señora de nuestro estimado amigo don Antonio Urrutia.

Muy de veras celebraremos el restablecimiento completo de la enferma.

De la Plaza de la Constitución número 3, al Paseo de Valencia números 6 y 8, antiguo Colmado, ha trasladado su Platería y Joyería y talleres para dichos ramos, el conocido joyero don Modesto Lafuente, donde inaugura sus nuevos locales con bonito y elegante surtido de toda clase de alhajas de oro y plata, con precios y clases sin competencia. 10—10

El domingo próximo á las cinco en punto de la tarde se celebrará en la plaza de toros la única y gran función anunciada por la compañía acrobática, cómica y ciclista, bajo la dirección del intrépido artista mister César Wiullaume.

Podemos asegurar á nuestros lectores que se ejecutará el terrorífico y emocionante ejercicio «La flecha humana ó el salto de la muerte en bicicleta».

Hemos visto el aparato puesto, y parece imposible que pueda comprometerse un artista á hacer tan sensacional trabajo.

El Salón des Cycles se ha trasladado al Paseo de Valencia números 6 y 8.

Véase el anuncio inserto en cuarta plana. (a) 15—14

En el Cine llamado del Ensanche se cuentan todas las sesiones que se celebran por llenos.

La baratura de precios influye en parte á la mayor concurrencia de público; pero tambien los atractivos que en dicho Cine se presentan atraen mucha gente, porque por 15 céntimos preferencia y 5 general se ven dos ó tres películas cinematográficas, el ventrílocuo Julito, los musicales Guillot y un cuadro de bailadores y cantador de jota.

Anteayer por la mañana fué encontrado muerto en el Asilo de Tudela, donde la noche anterior había sido recogido, un mendigo llamado Angel Muñoz, natural de Avila.

Descanse en paz.

Urberuaga de Urbilla, Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse memorias y guias. Se remiten gratis. 40—15

Un sabio americano, Jorge Poe, descendiente del famoso literato Eduardo ha ideado un aparato destinado nada menos que á hacer resucitar á las personas.

El aparato en cuestión se compone de dos cilindros, uno de los cuales está vacío y el otro lleno de oxígeno. Ambos están provistos de un tubo de caucho que se adapta, respectivament las narices y á la boca del presu muerto, y el operador mueve rítmi mente, como una respiración, dos é bolos colocados dentro de los cilindr

El émbolo del cilindro vacío extr los gases deletéreos acumulados en organismo, mientras el otro envía los pulmones el oxígeno que contie

Por este procedimiento han vuelto la vida en seis minutos un conejo mu to con una fuerte dosis de morfina y éter y un perro asfixiado con ac leno.

Naturalmente, está destinado, sob todo, á los casos de asfixia, ahogado otros similares. El inventor ha hec pruebas, tambien, con los beodos, parece que con unos cuantos golpes émbolo disipa la borrachera más n numeatal.

Jugo de carne "Puro,, del Instituto mico médico del Dr. Scholl, de Mun de gran poder nutritivo y muy efi para convalecientes y personas dé les.—Pídase en las buenas farmaci Depósito en la de Arteaga, Paseo Valencia 32. (a)-

El producto de la función que en el Cne Balloch se verificó hace dias á be ficio de los pobres de esta ciudad, f puesto por el propietario de dicho C nematógrafo á disposición de los peri dicos locales, para que lo repartier lo que no hizo la prensa por las dificu tades que ofrecía el reparto de la p queña cantidad recaudada.

A consecuencia de esto la pren prefirió que el señor Balloch hiciera distribucion como mejor le pareciera y el señor Balloch ha entregado cantidad de que habíamos, á las Co ferencias de San Vicente de Paúl las cinco parroquias.

Esta determinación del señor B lloch ha sido acertadísima, porque l Conferencias citadas conocen mej que nadie quienes son los pobres y re lizan del mejor modo posible la misi de remediar sus necesidades espiritu les y corporales.

Teatro.- Función para hoy: estreno la comedia en dos actos «Lo que muere» y la comedia en dos actos « abolengo.»

A las nueve en punto.

Por el exceso de anuncios que tene para la plana tercera, nos vemos pr cisados á pasar los siguientes á la se ción de la cuarta plana, titulada ANU CIOS RECOMENDADOS:

Yrazu y Compañía, Grávalos, A l feriantes, Venta de caballo, Compañ general de automóviles, Talleres de con trucción, Buena ocasión, Importante, Caja rural de Carcastillo, Pérdida d cartera, Se vende, ¡Alto aquí labrado res!, El Concejo, Maquinista, Agente ma rítimo, Isaac y Macia.—Pintores, Méli da, Fonda de Grávalos, Ivan Trelles.

PUBLICACIONES

DELANTAL-BLUSA

Un lindo y práctico modelo de delantal-blus ofrece, en patrón cortado, el núm. [illegible] de «La Moda Elegante».

Cuatro Suplementos más—figurín iluminado, gran pliego de patrones, doble hoja de labores, pliego con modelos de trajes, sombreros y adornos para señoras, señoritas y niños—acompañan al mismo número, que ofrece texto ameno y abundantes grabados.

Continúa la publicación de la interesantísima novela «Al final de la jornada».

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 16 (8 noche).

Fluido eléctrico

Desde ayer se suministra por contrata el fluido eléctrico á los cuarteles y demás dependencias militares por la Compañía «Cooperativa de electricidad.»

Esta misma sociedad repartirá el domingo en Junta general entre los socios la memoria semestral.

La fiesta del dia

En la iglesia de los PP. Carmelitas se ha celebrado con gran solemnidad la fiesta de la Patrona Nuestra Señora del Carmen.

Por la mañana comulgaron muchos fieles y á las diez se cantó una solemne Misa de Perossi á grande orquesta.

El panegírico de la Virgen lo hizo el canónigo de la catedral de Burgos señor Gutierrez Ballesteros.

A las siete de la tarde ha tenido lugar la procesión con las imágenes de la Virgen y del Niño Jesús de Praga.

En los balcones del trayecto había colgaduras y mucho público.

Para las fiestas

Ya han comenzado á circular los carteles de mano de las fiestas de la Virgen Blanca.

Son muy artísticos y están editados en la casa de Hijos de Cañas.

***

Muchos dueños de barracas han pedido terrenos para levantar sus casetas.

De Pamplona son esperados cuatro cines.

Banquete

Los maestros de Vitoria se reunirán el domingo en Gamarra en banquete para festejar la feliz terminación del curso.

Mercado

Con poquísima concurrencia se ha celebrado el mercado de cereales.

Entraron 150 fanegas de trigo que se vendieron á 53 reales las 94 libras.

El corresponsal

Guipuzcoa

San Sebastian 16 (9 noche).

El tiempo

El despacho del meteorólogo de Igueldo recibido hoy en la Diputación, dice así:

Cielo despejado; brisa del Norte; mar bella; hará buen tiempo.—Orcolaga.

La fiesta de los marinos

Con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen, se ha celebrado á las diez de la mañana en la iglesia de Santa Teresa una solemne misa que fué oida por gran número de fieles.

—A bordo del yate real «Giralda» se ha celebrado, según le anuncié, una misa con asistencia de toda la tripulación del barco y muchos distinguidos invitados.

Después de la ceremonia religiosa se sirvió un espléndido lunch.

Ecos de Miramar

A la hora de costumbre se ha levantado la reina doña María Cristina de la cama, dirigiéndose al poco rato á la Capilla, donde oyó una misa dicha por un P. Agustino.

***

Despues recibió varias visitas en audiencia, de Merry del Val, Torre Muzquiz, y á las doce la cumplimentaron el gobernador civil, alcalde y capitan general de la región.

***

Durante toda la mañana ha estado navegando en la bahía de la Concha, á disposición de la Reina, la escampavía «Guipuzcoana», que no fué utilizada.

***

Por la tarde la Reina salió de paseo en coche por la carretera de Pasajes, regresando al oscurecer á Miramar.

***

Se asegura que el dia 18 del actual llegará á esta capital S. M. el Rey.

Para reparaciones

Remolcado por el «Finisterre» hoy ha sido trasladado á Pasajes, en cuyo muelle será reparado el vapor ya célebre «Alfonso XII».

Accidente con fortuna

En la calle de San Bartolomé ha estado á punto de ocurrir hoy una gran desgracia.

El coche que conduce á las niñas que se educan en el Colegio de San Bartolomé, ha volcado en la cuesta de dicha

2008 Ministerio de Cultura

calle cuando lo llevaba con las alumnas.

Estas, por fortuna, salieron ilesas, no sin haber experimentado el consiguiente susto.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 16 (10,20 noche).

La Bolsa

He aquí el resultado de la cotización de hoy:

Altos Hornos 272.
Resineras, 109,00.
Explosivos 330.
Hidroeléctrica 120 00.
Almagreras, 120,00.

Pueblo en fiestas

Durante todo el día de hoy ha sido un jubileo la carretera que conduce á Amorevieta.

Muchísima gente en coches y tranvías, caballos y bicicletas, se ha trasladado á dicha villa para presenciar la novillada que se ha jugado esta tarde y que ha resultado muy entretenida.

El novillero «Pintorero» ha matado admirablemente los tres novillos.

Además ha habido bailes públicos y otras diversiones.

Muchos de los excursionistas han regresado ya muy satisfechos de su corta estancia en Amorevieta.

Juicio oral

Hoy ha continuado en la Audiencia el juicio oral de la causa seguida contra Agustín Mizteguí y 16 más, todos ellos nacionalistas, por los sucesos de Bermeo.

La sesión de hoy se ha reducido al examen de varios testigos propuestos por las defensas, los cuales han depuesto ante el Tribunal en sentido favorable.

El juicio ha sido suspendido hasta mañana.

Asistió público numeroso, en su mayor parte caracterizados nacionalistas.

Ladrón detenido

La guardia civil de Lascarrera ha detenido á un gitano apellidado Echeverría, como autor del robo de 3 000 pesetas cometido en una casa de un vecino de Retuerto y de cuyo suceso ya les dí cuenta.

Un incendio

Hoy se han recibido despachos oficiales de Piencia, dando cuenta de haberse desarrollado un formidable incendio en la casa señalada con el número 2 de la calle de la Rivera de dicha villa, quedando aquella completamente destruida.

Las autoridades y vecinos que inmediatamente se personaron en el lugar del suceso se cuidaron principalmente en sofocar el incendio por los costados de la casa para evitar su propagación.

Las pérdidas materiales ascienden á 20.000 pesetas, y se ha comprobado que el incendio fué casual.

El juzgado instruye diligencias.

Retención

Por denuncia presentada en Madrid se ha ordenado judicialmente al colegio de agentes de cambio y bolsa de esta villa la retención de los títulos de la Deuda interior 4 por ciento, serie A número 812347 y serie D números 25776 y 111.198.

Oficiales andarines

En el ferrocarril del Norte han llegado hoy el capitan y teniente del Regimiento de Gareliano, respectivamente señores Muñoz y Zurricalday, los cuales han realizado el viaje á pie hasta Toledo.

Según me han manifestado dichos oficiales desde Bilbao á Toledo han dado 640.000 pasos, segun lo han podido comprobar con el podometro que llevaban.

El Carmen

La festividad de la Virgen del Carmen se ha celebrado con explendidez y solemnidad en la iglesia de los Padres Carmelitas, donde por la mañana comulgaron 5000 personas próximamente y á las diez se celebró una solemne misa en la que predicó el Padre Suarez.

—Los oficiales de la Comandancia de Marina oyeron Misa ante la Virgen del Carmen, su Patrona, en la iglesia de San Vicente.

Han desistido de celebrar el banquete que habian proyectado, en vista de las desgracias ocurridas en el mar recientemente.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 16 (6 tarde).

La «Gaceta»

Hoy publica este periódico oficial entre otros decretos y Reales órdenes una circular del ministerio de Hacienda recomendando que se vigile con todo cuidado y se persiga tenazmente la expendición de moneda falsa.

Consejo

Mañana se reunirán los ministros en Consejo para tratar de diferentes asuntos administrativos.

Los solidarios

El leader de los solidarios señor Cambó ha dicho que hablaría en el Congreso sobre la inconveniencia de dividir el proyecto de Administración local.

Tambien expondrá las razones por las cuales se debe discutir con todo el cuidado posible y con todo detenimiento el asunto relativo á las mancomunidades.

Por la Virgen del Carmen

Hoy se ha celebrado en el Ministerio de Marina una solemnísima función en honor de la Virgen del Carmen, Patrona de los marinos.

En la capilla, que estaba adornada primorosamente, formó una compañía de Infantería de Marina y otra de la de desembarco.

Han asistido el ministro y todos los generales, jefes y oficiales de Marina que se hallan en Madrid.

Ofició el sacerdote señor Sanchez Rojas.

Había también en la capilla numerosas y distinguidas damas.

El oficiante pronunció una breve y elocuente plática.

Después se dió un banquete en el ministerio y se obsequió á los soldados con rancho extraordinario, tabacos y dinero.

La moneda falsa

La circular del ministerio de Hacienda relativa á la expendición de moneda falsa, dispone que toda moneda que no sea de acuñación oficial sea recogida y sellada.

Las Cajas recogerán las monedas falsas, y entregarán á las personas de confianza y crédito un recibo de las monedas que les han sido retenidas, para que después se les entregue el valor exacto de la plata que resulte de las monedas al precio tipo del mercado de Londres.

La plata que resulte de todas estas monedas será convertida en barras.

La circular contiene órdenes enérgicas respecto á la recogida de monedas y persecución de los expendedores.

De provincias

Explosión de gas.—Muerto por un coche.—El juego en Valencia.—Animación.—Venta de un tríptico.—Incendio.—El Etoil.

Barcelona.—En el paseo de Gracia ha habido esta mañana una explosión de gas que alarmó al público, pues al principio se creyó que se trataba de una bomba.

—

Un coche ha atropellado á un vendedor de periódicos, matándole.

***

Valencia.—El gobernador civil don Genaro Perez Moso ha dictado órdenes enérgicas para que no se juegue á los prohibidos, y ha ordenado varias detenciones de sugetos que habían alquilado casas para establecer timbas y ruletas.

—

Nótase ya en Valencia gran animación, pues son muchos los forasteros que vienen en todos los trenes.

—

El mercader que compró el tríptico que tanto ha dado que hablar, ha dicho que la comunidad le afirmó que estaba autorizada para venderlo.

Dijo que dió las 500 pesetas que le pidieron más 500 de limosna.

***

Barcelona.—En una finca próxima á Barcelona se declaró anoche un incendio.

El fuego prendió en las ropitas de una cuna y una niña que en ella dormía murió abrasada.

—

Uno de estos días es esperado el vapor francés «Etoile» con numerosos touristas.

Notas extranjeras

De Marruecos

Tanger.—El ministro francés monsieur Regnault ha pronunciado un discurso ante la colonia francesa que ha sido objeto de muchos comentarios.

Mr. Regnaul citó las reformas que está introduciendo en Marruecos la República francesa, reformas que los súbditos franceses deben procurar mantener y propagar con todo entusiasmo.

Pidió á todos los franceses ayuda incondicional.

El decano de la colonia contestó al ministro ofreciéndole la ayuda de todos los franceses.

Se dedicó un recuerdo á los soldados franceses muertos en Casablanca.

De Portugal

Lisboa.—El rey don Manuel ha visitado hoy el hospital de las prisiones militares.

Bajó á todos los calabozos y tuvo palabras de aliento y esperanza para todos los enfermos.

***

Lisboa.—El presidente del Consejo de ministros ha confirmado que la peste bubónica está haciendo estragos en las islas Azores.

Explosión

Berlín.—En las minas de Bordet ha habido una explosión que ha causado la muerte á diez mineros.

Huelga

Beusasson.—3 000 huelguistas de las fábricas de sedería han apaleado brutalmente á 70 esquiroles.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 15	Día 16
Deuda perpetua 4 por 100 int.	83'55	83'07
Idem id. fin de mes. .	83'62	83'70
Idem fin próximo..	00'00	00 00
Deuda amortizable 5 por 100.	101 60	101 90
Acciones del Banco de España	451 00	452'00
Id. de la C. A. de Tabacos. .	397 50	398 50
Azucareras preferentes. . .	102 00	102 75
» obligaciones. . .	000'00	000'00
» ordinarias. . . .	39'00	39'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento).	12 50	12'20
Id: id. Londres (pesetas por libra esterlina). . . .	28 24	00'00
Paris, Exterior español. . .	96 20	96'40

Buenos Aires.—Oro, 227,25.

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 83'70 el id. Fin próximo á 00'00, los francos á 12,20, las libras á 28'17, el amortizable á 101'80 y el Amortizable nuevo á 88,00.

Paris 96 40.

MENCHETA.

LA INFANTA ISABEL EN ZARAGOZA

(POR TELÉFONO)

Zaragoza 16 (12 noche.)

Esta mañana la infanta Isabel ha comulgado y oido Misa en el altar de la Virgen del Pilar.

Terminada dicha Misa, ha marchado la infanta al hotel á desayunar y cambiar de vestido.

A las diez ha marchado S. A., acompañada de las autoridades á la Cartuja para visitar el convento de frailes de Aula Dei.

En ese convento se le ha servido la comida, y ha descansado hasta las cuatro de la tarde, hora en que ha regresado al hotel.

Inmediatamente despues de su llegada, doña Isabel ha asistido al solemne acto de descubrir las lápidas dedicadas á la memoria de los héroes de la Independencia Renovales y Sanginés.

Luego de terminado ese acto, la infanta ha visitado el casino principal y desde uno de sus balcones ha presenciado la procesión celebrada en honor de la Virgen del Carmen.

Mañana por la tarde marchará S. A. á Huesca.

CASAS.

Segunda conferencia

Madrid 16 (11 noche.)

En las Cámaras

Congreso

Abrese la sesión á las tres y media.

Preside el señor Aparicio y en el banco azul estan los señores Maura y La Cierva.

La mayoría pide votación nominal y el acta es aprobada por 109 votos.

El señor Lachica protesta contra los sucesos ocurrido en Guadix.

Le contestan el señor Maura y el señor La Cierva.

El señor Soriano pregunta si el señor Fernandez, empleado de un ministerio es autor de un artículo que apareció en «La Gaceta del Norte.»

El señor Nougues protesta contra el abuso que se hace en todas partes en la elaboración de ciertos elementos, de la sacarina, producto sospechoso.

A continuación se reanuda por breve rato el debate ocasionado por la interpelación sobre enseñanza.

Orden del dia,

Se aprueba el proyecto de ley sobre la canalización del rio Manzanares en término de Madrid, y tambien se aprueba el crédito pedido para adquirir cartuchería Mausser.

Y recae aprobación definitiva sobre otros proyectos de ley, que fueron aprobados hace dias.

Administración local

Reanudado el debate sobre el proyecto para reformar la Administración local, se concede la palabra al señor Cambó, para proseguir el discurso que comenzó ayer.

Dice el diputado solidario que es imposible votar lo relativo á la hacienda municipal, sin estudiarlo á fondo.

Aboga por la cancelación del 16 por 100 que se exige á los Ayuntamientos para gastos de enseñanza.

Habla detenidamente sobre los impuestos de consumos, indicando algunos medios que considera eficaces para llegar á la supresión de aquellos impuestos,

También aboga por la rebaja del contingente contributivo mediante liquidaciones entre los municipios y las Diputaciones.

Se extiende en otras consideraciones sobre el proyecto que se discute, diciendo al fin de esta parte de su discurso que el Gobierno no tiene garantida la permanencia en el poder, y que moriría gloriosamente al implantar la ley que se discute.

A continuación indica las reformas que considera necesarias en la Hacienda del Estado.

Por último rechaza ataques dirigidos á los solidarios y afirma que éstos no quieren, como algunos suponen ó dicen, desmembrar la patria sino vigorizarla.

Añade que los solidarios solicitan el apoyo de todos las minorías, como de la mayoría para la realización de sus aspiraciones. Así es que hoy buscan el apoyo del señor Maura, y cuando este señor caiga del poder, solicitarán el apoyo del Sr. Moret.

***

Al señor Cambó ha contestado el señor Maura, exponiendo consideraciones sobre los puntos tratados por aquél y justificando las cláusulas del proyecto.

En particular ha tratado de la autonomía municipal relacionándola con lo que dice el artículo 84 de la Constitución.

A esas consideraciones ha añadido otras relacionadas con las reformas requeridas por las necesidades del Ejército, la Marina y la Administración de justicia.

Con esto ha terminado la sesión.

Senado

Preside el general Azcárraga.

En el banco azul estan los señores Allendesalazar, Sanchez Bustillo y Primo de Rivera.

El ministro de la Guerra contesta á una pregunta del señor Diaz Moreu relativa á la ausencia de la Infantería de Marina en la fiesta de Toledo.

La contestación del señor Primo de Rivera satisface al señor Díaz Moreu.

El general Ochando pide que se pague á la guardia civil lo que se le debe por pluses y reenganches.

El señor Loygorri pide que se apliquen á los capitanes de navío los beneficios de la reciente ley relativa á los generales del ejército.

Le contesta el ministro que tendrá en cuenta esa recomendación cuando presente el proyecto de reformas de la Armada.

El señor Rodrigañez habla de la Real orden que el ministro de Hacienda ha publicado en la «Gaceta» relativa á los duros sevillanos.

Califica de perturbadora esa disposición, añadiendo que puede ser motivo para que el comercio y el público en general se retraigan de recibir duros, no solo sevillanos sino legítimos.

Le contesta el señor Sanchez Bustillo que la disposición de que se trata ha sido exigida por la necesidad de poner fin á una situación insostenible, porque no se podía continuar tolerando la circulación de moneda no acuñada por el Gobierno.

Estando en la orden del dia, continúa la discusión del proyecto de arrendamiento de la mina de Arrayanes.

El señor Palomo consume el primer turno en contra; le contesta un individuo de la comisión y se suspende el debate hasta mañana.

Comentarios

Despues de la sesión del Congreso ha sido muy comentado el discurso pronunciado por el señor Cambó.

Los comentarios han versado sobre diferentes declaraciones del orador solidario, especialmente sobre las que se refieren á la patria y á las relaciones de los solidarios con todos los partidos.

Estas manifestaciones han producido buen efecto, y por ellas y otras es elogiado el discurso.

Los señores Moret, Canalejas y otros prohombres han felicitado al señor Cambó.

MENCHETA.

De madrugada

Guerra en Persia

Madrid 17 (2 madrugada).

Teheran.—Continúan las hostilidades.

Las tropas del sha han bombardeado las posiciones de los rebeldes, lanzando 48 proyectiles sobre sus barriadas, causando en éstas grandes destrozos.

MENCHETA.

Pérdida de cachorro El que sepa el paradero de uno raza mezcla Seter, de pelo blanco, dominando el negro en la cabeza, que se extravió el miércoles último, se agradecerá tenga la bondad de avisar en la calle Navas de Tolosa 5, almacén de tejidos. 1—1

Pérdida de yegua El día 16 del actual desapareció del lugar de Elcano (valle de Egüés) una yegua de pelaje negro.

Se suplica al que sepa su paradero se sirva comunicarlo á Casimiro Lopez, en dicho pueblo 3—1

Nodriza Se desea una para criar en su casa. Informarán en el barrio de la Magdalena en la Colandería de San Pedro. 3—1

Tintura maravillosa

Preparada por Eraso, Farmacéutico.

La mejor para teñir el cabello. Venta Farmacia de Marquina, Pamplona. —18

Comandancia de Artillería

DE PAMPLONA

Autorizada esta Comandancia para la venta de tres caballos declarados de desecho, se hace presente que dicha subasta tendrá lugar en la Ciudadela de esta Plaza el día 28 del actual, á las once de su mañana.

Pamplona 15 Julio 1908.—El Comandante Mayor, José Vicario. 3—3 x

Huerta y casas Se vende próximo á la estación del ferrocarril, junto á la carretera de San Jorge, un terreno con unas casitas, agua abundante y arbolado. Informarán, calle Mayor, número 48, piso segundo. 4—3

Nodriza Hay una casada, de 22 años de edad y leche de tres días, que desea criar en su casa de Zabalceta (Valle de Unciti.) Dirigirse á don Lázaro Valencia en dicho pueblo de Zabalceta. 3—2 p

Academia preparatoria

para el ingreso en las carreras militares á cargo de los Capitanes de Infantería señores

ARTECHE, GARCIA CONDE Y TRIAS

Profesores que fueron de la Academia de Toledo y de distintas de preparación.

Esta Academia en los dos años que lleva de existencia ha presentado trece alumnos y han aprobados los tres ejercicios los siguientes:

INFANTERIA: D. Félix Perez con el número 16, ocho meses de preparación y 14 años de edad; don Bruno Perez, don Pedro Cortaire, don Jesús Albizu, don Antonio Eyaralar, con nueve meses de estudio y 15 años de edad; don Cándido Guijarro y don Manuel Azcona.

CABALLERIA: Don Pedro Mediavilla.

ADMINISTRACION MILITAR: Don José Alonso con el número 2, ocho meses de preparación y 14 años de edad. Alumnos internos y externos. Clases particulares. El curso dará principio el 1.º de Agosto próximo. Detalles y matrículas don Carmelo García Conde, Dormitalería número 7, 1.º. 3—3 (a)

Motocicleta

Fuerza dos caballos y tres cuartos, se vende muy barata; se dará á prueba.

Informarán en el garaje de la calle de Yanguas y Miranda. 3—3 x

Joven seis años práctica comercial, desea colocación bazar ó concerniente al ramo como Perfumería y Bisutería. Tiene personas informen conducta y cuadro obtenido Academia Zaragoza, donde se testificará conducta adjunto Premio y Diploma por oposición. Dirigirse á don Mariano Melero, en Gallur, provincia de Zaragoza. 6-2

Coche de Irún Esta empresa pone en conocimiento del público, que desde el día 20 del presente mes el precio del asiento desde Pamplona á Mugaire, Narvarte ó Santesteban y viceversa será de 4 pesetas. 3—2

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864.-CAPITAL 6.000.000 PTAS.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE Tudela, Elizondo y Estella

Compra y venta de Valores.—PRESTAMOS Y CUENTAS DE CREDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS, de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES, sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Sucursales y *vice versa*.—Cuentas corrientes y depósitos en efectivos á la vista con interés de *2 por 100 anual*.—Imposiciones á plazo de un año y *3 y 1/2 por 100 anual*.

Pianos, Música é Instrumentos

Armoniums, Mediófonos

Venta á plazos desde CUATRO DUROS al mes.

Aparatos para tocar el piano sin saber música. Alquileres de pianos. Afinaciones, reparaciones y cambios. GRAMÓFONOS, Discos, ACCESORIOS para toda clase de instrumentos.

ACADEMIA DE ARMONIA por correspondencia.

Casa la más barata é importante de Navarra con depósito exclusivo de las EDICIONES DOTESIO.

E. Luna, Constitución 39 Pamplona

Casas en Zaragoza y San Sebastian 25—19

Baños Nuevos de Fitero

TERMALES Á 48°.—Eficacísimos en afecciones REUMÁTICAS, GOTA, NEURALGIAS, y consecuencias de DISTENSIONES, FRACTURAS, DISLOCACIONES, etcétera.—15 de Junio á 30 de Septiembre.—Ferrocarril hasta Castejón (Navarra), y servicio de coches hasta el Balneario.—Esmerado servicio de fonda.—Excelentes habitaciones.

MEDICO DIRECTOR: DOCTOR G. CAMALEÑO — 9

LA ACTIVIDAD.

SOCIEDAD ANONIMA DE CRÉDITO Y SEGUROS.

Capital social: 10.000.000 de pesetas.

PAMPLONA.

Además de los contratos por pólizas del Seguro Infantil, Seguros de Vida, Plazo fijo, Rentas vitalicias inmediatas y diferidas, Seguros dotales, etc., etc., esta Sociedad admite imposiciones de capitales, abonando á los imponentes:

Por imposiciones de un año, el 4[50 por 100 anual.
Id. de seis meses, el 3[50 por 100 »
Id. de tres meses, el 2[50 por 100 »
Id. á la vista, el 2 por 100 »

Para toda clase de detalles dirigirse á las Oficinas centrales sitas en el edificio propiedad de La Actividad, calle de José Alonso, núm. 4.—Pamplona.

SEGADORAS MC. CORMICK

Las más perfectas

Las más sólidas

Las más ligeras

Múgica, Arellano y C.ª

Sucesores de Huici, Múgica y Compañía

Chinchilla, 2, **Pamplona**.—Coso, 135, **Zaragoza**

2008 Ministerio de Cultura

Anuncios recomendados

Yrazu y Compañía
BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos-Aires

Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas.

Representante en Pamplona don Miguel Jannsarás, calle Eslava, número 30. 90–31

Grávalos

El mejor hospedaje y más económico que pueden encontrar los que necesitan tomar estas aguas sulfurosas, es la fonda de Celestino Rodrigo; por cinco pesetas al día tienen mesa de primera y habitación, con dos principios y tres postres con café.

No dejarse engañar, con preguntar á la llegada del coche encontrarán una sirviente para acompañarlos y traer los equipajes. –14

A los feriantes
y público en general

En la calle Mayor núm. 79 tienda encontrarán alfalfa y paja en pacas y todo género para pienso; se servirá con puntualidad y economía. Tambien se recibirán encargos por vagones completos avisando con tiempo. 8–6

Venta de caballo Se vende un caballo de siete cuartas, tuerto y cerrado, por precio módico. En la calle de Zapatería, núm. 26, 4.° darán razón. 8–2

Compañía Gral. de automóviles
Sociedad Anónima
Administración, San Ignacio, 4, Pamplona

PAMPLONA A ESTELLA

Automovil.—Salida Pamplona, diario, siete de la mañana. Salida Estella, diario, tres de la tarde. Precio del asiento 5'50 pesetas.

Coche.—Salida Pamplona, diario, dos de la tarde. Salida Estella, diario, cinco de la mañana. Precio del asiento 3 pesetas.

PAMPLONA A ELIZONDO

Automovil.—Salida Pamplona, diario, dos de la tarde. Salida Elizondo, diario, cinco y media mañana. Precios: á Elizondo 6 pesetas, á Mugaire 5 pesetas.

Alquiler de automóviles para viajes particulares. 15–13

Talleres de construcción
de máquinas de DAVID MARRODÁN
Logroño
Próximo á la Plaza de Toros

Los trillos mecánicos para eras que hasta la fecha están más acreditados, por su excelente trabajo y solidez, son los que se construyen en estos talleres y en modo alguno deben los agricultores pagar precios excesivos por máquinas que haciendo tanta labor como cualquiera otra, se venden aquí por la mitad de precio.

Pedid precios y detalles.

Se construyen tambien prensas para enfardar paja y toda clase de máquinas. 30–9

Buena ocasión Se desea hacer traspaso del establecimiento de bebidas de la calle San Nicolás número 13; darán razón en la misma casa. 4–3

Importante

Para comprar á precios reducidos bañeras y duchas en todas sus formas, aparatos eléctricos y toda clase de materiales para luz y timbres, artículos de construcción y saneamiento.

Casa de T. Garayoa, Javier, núm. 2

Lámparas eléctricas desde 55 céntimos.

Dirección: T. Garayoa.—Pamplona. 10–10

Caja rural de Carcastillo

Concurso para el suministro y transporte de 40 vagones de superfosfatos

Hasta el día 25 de los corrientes se admiten proposiciones para el suministro y transporte hasta la estación de Caparroso, de 40 vagones de superfosfatos y 10 voluntarios, con arreglo á las condiciones acordadas por este Consejo de administración, el cual se reserva el derecho de aceptar la proposición que considere más conveniente ó rechazarlas todas si así lo estima procedente.

Carcastillo 9 de Julio de 1908.—El presidente, Diómedes Iturralde. x 8–4

Pérdida de cartera

La persona que haya encontrado una cartera, que entre otros documentos había un resguardo de cuatro Obligaciones de la deuda municipal, puedo entregarla en esta Redacción, y se le gratificará. Por si la cartera ha caido en malas manos, se han tomado las precauciones necesarias. 6–4

Se vende una mesa de billar completa. Compañía, 5 y 7, 2.°, dcha. 8–2

¡¡Alto aquí labradores!!

El constructor de Trillos mecánicos Pedro García Lamarca, de San Martín de Unx (Navarra), ofrece sus Trilladoras-tornadoras como lo viene haciendo desde hace siete años, al precio de 225 pesetas.

Pídanse condiciones y se facilitarán. –10

El Concejo del lugar de Cilveti, de conformidad con el señor párroco ha acordado trasladar las fiestas que se celebraban el día de San Bartolomé (24 de Agosto), á Nuestra Señora del Rosario (Octubre)

Cilveti 11 de Julio de 1908.—El Alcalde, Bartolomé Urdaniz. 4–4

Maquinista electricista se ofrece para encargarse de Central hidraúlica ó de vapor, ó instalaciones, con muy buenos informes; dirigirse á Jesús María Perez, Travesía de San Juan número 12 segundo piso, Logroño. 10–10

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándome desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero á precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.

Dirigirse Zapatería 36 y Mayor 106,—DOMINGO APEZTEGUIA.

Encargado en Estella, Adrian Zuza.

Casa en Buenos Aires Chacabuco 814 100–59

Isaac y Macia.—Pintores

Se ha recibido un bonito y abundante surtido en papeles pintados.

5, Ciudadela, 5 15–11

Mélida

El día 20 del actual, once horas, de toque de campana y en el salón de ... mates del Ayuntamiento, sacará á p... ca subasta la Junta de Líquidos de ... villa el suministro del vino por el t... de seis meses que empezarán á regir ... mismo día del remate y con sujeción ... condiciones que se hallan de manifiesto ... Secretaría.

Mélida 12 de Julio de 1908.—Por m... to de la Junta, Amalio Cortés, Secre... 2–

Fonda en Grávalos

Los señores Hijos de don Angel Be... participan á sus amigos y bañistas qu... yan á Grávalos, que en esta fonda en... trarán un excelente trato, cómodas h... taciones, mucha limpieza, econom... amabilidad.

Dicha casa-fonda está muy cerca del ... tablecimiento balneario.

Precio: Mesa de 1.ª clase cuatro pes... y una peseta el que quiera comer por ... cuenta.

Ivan Trelles
DEL INSTITUTO RUBIO

Especialista en Fisioterapia. Cons... general de Medicina y Cirugía de di... doce de la mañana.

Corrientes eléctricas en sus distintas ... mas. Ionización, Baños hidro-eléctri... id. luminosos; id. caloríficos.

Masage Vibratorio, Inhalaciones, etc. San Martín, F, San Sebastián 30–2..

Imprenta de El Eco de Navarra

AGUA DE LOECHES
PURGANTE Y CURATIVA

Antiparasitaria, antiherpética, antisifilítica, antiescrofulosa, antibiliosa y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general.

Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y en competencia con sus similares nacionales y extranjeras; en París de 1884, se le concedió el

Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de ma... por sus virtudes *antisépticas y depurativas* asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la *obesidad, diabetes, infartos del hígado erisipela, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enferm... propias de la mujer.*

Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las cura... avezadas con el uso del agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el

Depósito Central.—Jardines, 15 bajos,—MADRID.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 4 de Enero, 1 y 29 Febrero, 28 Marzo 25 Abril, 23 Mayo, 20 Junio, 18 Julio, 15 Agosto 12 Septiembre, 10 Octubre, 7 Noviembre y 5 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean 21 de Enero, 18 de Febrero, 17 Marzo, 14 Abril, 12 Mayo, 9 Junio, 7 Julio, 4 Agosto, 1 y 29 Septiembre, 27 Octubre, 24 Noviembre y 22 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Genova el 21 de Napoles el 23, de Barcelona el 26, de Malaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 13, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocaril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Tambien carga para Maracaibo, Carúpano, Coro, Cumaná y Trinidad con trasbordo en Curacao.

Líneas de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos-Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 22 directamente para Tanger, Casa blanca Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.° haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cadiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental del Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cadiz y Barcelona.

Línea de Tánger.—Salida de Cádiz: lúnes, miércoles y viernes, para Tanger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

AVISOS IMPORTANTES

Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego.

El Eco de Navarra se halla de venta:

En Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.

En Bilbao: Kiosko del Arenal de María García.

En San Sebastian: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.

En Vitoria: Kiosko del señor Alcaso Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 65.

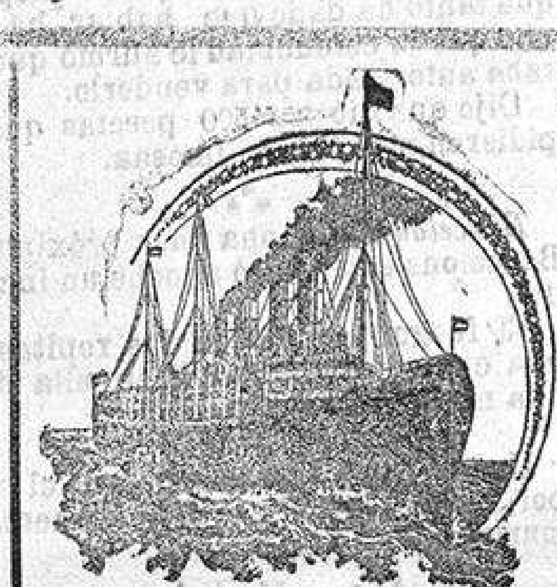
En Zaragoza: Kiosko de don Antonio García, Plaza de la Constitución.

En Tolosa: casa de Miguel Garate, Plaza de Verdura.

Vacaciones en Francia

L'Institution S. Pierre Rue Triac número 11, Burdeos, es uno de los centros católicos de enseñanza más antiguos y acreditados de Francia.

Admite jóvenes españoles durante el verano para estudio del francés y preparación á los examenes oficiales de Septiembre. Para informes dirigirse al señor Consul de España en Burdeos. –23



Línea de Vapores correos españoles
de Pinillos Izquierdo y C.ª de Cádiz
SERVICIO FIJO MENSUAL DE VAPORES CORREOS AL BRASIL Y LA PLATA

El día 6 de Agosto saldrá del puerto de P... es el nuevo y magnífico vapor trasatlántico español de 7.500 toneladas nombrado

"Barcelona,,

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera preferencia y tercera clase, con destino al Brasil, Montevideo y Buenos-Aires.

Tercera clase Buenos-Aires 100 pesetas

Alumbrado eléctrico en todos los departamentos. Camarotes de lujo. Salas de baño, salones fumadores. Asistencia médica gratuita. Ventilación é higiene. Los buques de esta Compañía están provistos de falsas quillas para evitar el balance.

Trato esmerado, cocina francesa y española.

Para billetes y toda clase de informes dirigirse al agente

D. Luis Bengoa Oficinas: Redin número 1 Pamplona

SALON DES CYCLES
Paseo de Valencia 6 y 8

En estos nuevos locales encontrarán sus numerosos favorecedores y el público en general la variedad más completa de toda clase de marcas de bicicletas de las más importantes fábricas Francesas, Alemanas é Inglesas, así como gomas y toda clase de accesorios los más modernos á precios relativamente baratos.

Bicicletas francesas, alemanas é inglesas desde 150 á 400 pesetas.

Bicicletas Brown Brothes con tres velocidades y todos los adelantos desde 395 pesetas.

Chocolates y Cafés
—DE LA—
Compañía Colonial
TAPIOCAS Y THES
38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Boletín religioso

SANTORAL

Día 17 Viernes.—San Alejo, confesor.—Fué romano de nación, y poderoso en bienes de fortuna. Contrajo matrimonio con una doncella de esclarecido linaje; pero deseando guardar perpetua virginidad, se marchó al día siguiente de sus bodas y emprendió una larga peregrinación. Al cabo de algún tiempo volvió á casa de sus padres y fué acogido, como pobre sin ser reconocido por ellos, destinándole por caridad un aposentillo debajo de la escalera principal de su casa. Allí permaneció, sin darse á conocer, el resto de sus días, y murió el 17 de Julio del año 396.

CULTOS

Oficio de San Alejo con rito semidoble y color blanco.

En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa conventual.

A las 3 y media vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las 8 y media el rosario de los esclavos.

En San Agustín.—Cuarenta Horas á las 6 y media de la tarde y á las 8 novena.

En los Descalzos.—A las 9 misa y novena á Sra. del Carmen; y á las 8 de la noche exposicion, rosario con sermón por el P. Reinaldo, novena, gozos y reserva.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—San Saturnino 12–1.°

San Lorenzo.—Santo Andía 51–1.°

San Nicolás.—Lindachiquia 20–3.°.

Juan San Bautista.—Dormitalería 29, 3.°

San Agustín.—San Agustín 37–1.°.

ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE CEREALES

	Robo — Reales vellón	Doble decálitro — Pesetas
Trigo	24,00	4,80
Avena	11,00	1,56
Cebada	12,00	2,35
Habas duras	17,40	3,12
Habas anchas	18,00	4,46
Beza	17,00	3,04
Maiz	18,00	2,86
[illegible]	18,00	3,37
Girón	16,00	2,86
Alholva	15,00	2,87

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia del día de ayer:

De causa pendiente	26
Arresto mayor	1
En expectación de marcha	11
Total	38

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer	21,0
Id. mínima de ayer	7,5
Altura barométrica á las 8 de ayer milímetros.	759,5
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	191

VIAJEROS

Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:

Don Luis Lopez y don Antero Esain.

VALORES DE NAVARRA

COTIZACION DE AYER

	Precios Ant.	Ult.
Deuda provincial al 4 por 100		
Deuda municipal al 4 por 100	102	
Crédito Navarro.	101,50	
La Papelera Española		
Fabrica del Bidasoa (Vera)		
Idem id. Obligaciones al 5 por 100.		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa.		
Balneario de Betelu		
Aguas de Artesa		
Baño «Iruña»		
La Agrícola, 1.ª serie liberadas		
Id. 2.ª serie 15 por 100 desembolsado		
Electra Pamplonesa		
La Vasco-Navarra	105,5	
Idem completamente liberadas.		
Electra Bidasoa.		
La Actividad, acciones de 100 ptas.	800	
Id. de 1902 2.ª serie 5 por 100 desem.		
Electra Irati		
La Vasconia	101	
Aguas de Suriada y Belascoain		
Azucarera de Marcilla		
Azucarera de Tudela.		
Electra del Kalles		
Electricista Tudelana		
Electra Industrial Española		
La Industrial Sangüesina		
Noria-Bombas de Lodosa		
Argaiona		
Cementos Portland (Olazagutia)		
La Regeneración, acciones de 500 pesetas liberadas.		
Id. de 500 ptas. 15 por 100 desembolsado.		

REGISTRO CIVIL

En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, 0, hembras 1.

Defunciones.—María Jesús Ibañez, de 18 meses, de Pamplona, Magdalena 23 1.°; Jesusa Erice, de 18 meses, de Pamplona, Mañueta 17 3.°.

Matrimonios.—Ninguno.

Pasatiempos

CHARADA

Remitida por «Noche de nieve» y dedicada á Juana I.

No sabes de seguro, amable Juana,
por qué me firmo yo «Noche de nieve»,
decirlo aquí sería cosa vana
pues sé que nada de esto te conmueve.
Tengo un poema celestial de amores,
al cual se «un dos tercia» la razón,
y en él existen goces y dolores
acariciados por mi corazón.
No «cuarta con la quinta» y constituye
amores venturosos, de alegría,
y tórnanse de pronto en paz que huye
dejando perecer su idolatría.
«Amores de mi alma» es el poema,
y en él verás mis flores adoradas,
verás cantares, lloros, glorias, penas....
tan solo para tí, mi dulce Juana.

Remitida por «Sileonfi»

«Un cinco» bella mujer,
«tres cuatro» la que no es pobre
una «cuatro cinco» á un hombre
cuando es viejo puedes ver.
«Un tres cinco» en el molino
y es grandiosa población
«prima dos tercera cuatro»
y salta la solución.

Buzón.

«Sileonfi».—A usted, simpático socio, le pasa lo que á los toreros debutantes en alguna plaza, que vienen con ganas de agradar al público y qué únicamente deja satisfecho á éste los buenos deseos del torero que actúa por primera vez.

Usted ha mandado dos charadas con dedicatoria en las cuales se vé el deseo de agradar á los dedicados, pero es una lástima que estén tan medianamente versificadas.

Pero yo, en obsequio á su franca voluntad procuraré arreglarlas lo mejor posible para que así puedan publicarsen.

La tarjeta no la admito porque me parece muy sencilla y la charada restante entra en turno; y nada, amigo, procure cursarse bien en el verso que usted llegará.

¡Arriba, jóven, yo le empujo!

«Un monaguillo».—¡Con que le hizo gracia lo que yo dije ¿eh?! Pues nada, jóven, usted también... a subir, á bajar, yo le empujo... á caer.

¡Caracoles que guasón es el mona... guillo éste!

Solución á los pasatiempos del día 15.

Charada.—Alamina.

Tarjetas.—Manuel Torres, Rafael Gonzalez, Vicente Pastor.—San Saturnino, Jarauta, Lindachiquía, Calderería, Tecendería.

Han remitido soluciones exactas:

A la charada.—Las chicas del tobogán (Eso es una ironía, so... ¡guasonas!), Noche de nieve, Un bohemio.

PEIMO DEL TOMÉ.

2008 Ministerio de Cultura